



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./11 rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Construction Services Division/Division des services de  
construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> T-58 Lighting and Heating Upgrades	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP076-180005/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20180005	<b>Date</b> 2017-06-08
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-364-72886	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg364.EP076-180005	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-06-15</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Doyle, Ashton	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg364
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-4679 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Cette modification 003 vise à:

1. Publier les questions les questions et réponses;
2. Diffuser l'addenda 002; et
3. Diffuser l'addenda 003

- 
1. Les questions suivantes sont répondues comme suit (noter que les questions #1 et #2 ont été répondu dans la modification #001) :

Question #3

Qui est le couvreur qui a la garantie sur ce toit?

Réponse #3

Il n'y a aucune garantie.

Question #4

Est-ce que toutes les soupapes de gaz existantes doivent être remplacées?

Réponse #4

Soumissionner selon les dessins, M2 note 2.

Question #5

Y at-il de l'amiante et de la peinture au plomb qui doit être enlevé, et où? Les détails sont inclus dans les spécifications générales, mais aucun détail n'est sur les dessins détaillés?

Réponse #5

Soumissionner selon le devis à la section 01 14 25.

Question #6

Où installons-nous les produits ignifuge?

Réponse #6

Voir addenda no. 2.

Question #7

Est-ce que le fabricant de l'appareil d'éclairage doit fournir le système de fixation ou peut-il laisser l'entrepreneur se regrouper sur le terrain en utilisant quelque chose comme un crochet de tong boulonné à une poutre en «I»? La poutre en «I» fourni par d'autres. Tong support par fabricant.

Réponse #7

Voir addenda no. 3.

Question #8

Un appareil d'éclairage à 423W, 49026 Lumens sera-t-il acceptable?

### Réponse #8

Voir addenda no. 3.

### Question #9

L'appareil d'éclairage doit avoir des barres lumineuses réglables sur le terrain; Qu'est-ce que ça veut dire? Système de persienne? Optique réglable?

### Réponse #9

Voir addenda no. 3.

### Question #10

Dans l'appel d'offre EP076-180005/A, il n'y a aucune spécification des appareils de chauffage demandés au devis. La section 23 83 00 est générique mais aucune donnée technique pour identifier le type de tube radiant (Infrared low intensity? Infrared high intensity? One stage or 2 stage heating? Niveau d'efficacité 65%, 80% 98%?) Et avec les nouvelles technologies de brûleurs à turbine, l'utilisation d'un extracteur de gaz de combustion n'est plus nécessaire. Quel type de ventilateur d'extraction? Quel type de tuyau flexible haute température pour les gaz de combustion?

### Réponse #10

Soumissionner selon les devis et les dessins, Division 23 - Chauffage ventilation et conditionnement d'air CVCA.

### Question #11

Au plan M2, le tableau indique la capacité de chauffage, le diamètre du tube et la note de bas de tableau renvoie au devis.

### Réponse #11

Soumissionner selon les devis et les dessins, Division 23 - Chauffage ventilation et conditionnement d'air CVCA.

- 
2. L'addenda 002 est diffusé dans la présente (voir le document joint).
  3. L'addenda 003 est diffusé dans la présente (voir le document joint).

**Tous autres termes et conditions demeurent inchangés**

## **ADDENDA NO. 002**

### **PROJET NO R.081805.001**

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Cet addenda fait partie des documents de soumission.

## **DESSINS**

### **1. DESSINS M1, M2, E1, E2, E3 et E4**

- .1 Tous les éléments compris dans l'assemblage de la toiture, ainsi que les éléments structuraux, entre les axes C à D et 1 à 22 ont une couche de produit ignifuge applicable par injections. L'entrepreneur doit appliquer une nouvelle couche de produit ignifuge au région ou le produit existant est affecter par les travaux. Consulter la section 07 81 00 du devis pour l'information du produit ignifuge applicable par injections.
- .2 Additionnement, l'entrepreneur doit appliquer une couche de produit ignifuge applicable par injections a des régions existantes ou le produit est manquant. Une allocation de 30 mètres carré devra être compris dans la soumission de l'entrepreneur, qui sera appliquer à divers endroit. L'application devra être sous multiples phases et non sous une seule étape celons le plan de mise en phase du dessin M1. Consulter la section 07 81 00 du devis pour l'information du produit ignifuge applicable par injections.
- .3 La surface qui doit recevoir le produit ignifuge applicable par injections est approximativement 10,5 mètre au-dessus du sol.

## **ADDENDA NO. 003**

### **PROJET NO R.081805.001**

Les modifications suivantes aux documents de soumission entrent en vigueur immédiatement. Cet addenda fait partie des documents de soumission.

## **DESSINS**

### **1. Dessins E1, E2, E3 et E4**

#### **.1 Réponse aux questions des soumissionnaires:**

Question 7. – Type 10 : Est-ce que le fabricant de l'appareil d'éclairage doivent fournir le support de fixation du système de regroupement ou cela peut-il être laissé à l'entrepreneur au chantier en utilisant quelque chose comme un crochet de type 'tong' vissé sur une poutre en 'I'. La poutre en 'I' est fournie par autres. Le crochet de type 'tong' est fourni par le fabricant.

Réponse: Le support de montage pour les appareils d'éclairage n'a pas besoin d'être fournie par le fabricant, à condition que le support prend en charge de manière adéquate le poids des appareils et est examiné pour le type d'installation par un ingénieur parasismique.

Question 8. – Type 10: Est-ce qu'un luminaire de 423W, 49026 lumens est acceptable?

Réponse : Se rapporter au Dessin E3 et réponse 2.1 ci-dessous pour les exigences de performance de l'appareil d'éclairage.

Question 9. – Type 12: L'appareil doit avoir des barres d'éclairage réglable au chantier. Qu'est-ce que cela signifie? Système de louveres? Optique réglable?

Réponse: Afin de bien éclairer la salle d'entrepasage G204 dans la mezzanine, l'appareil doit avoir un optique réglable/contrôlable au chantier afin d'orienter l'appareil pour éclairer la mezzanine. L'orientation finale de l'optique sera coordonnée au chantier au moment de l'installation et mise en service.

### **2. Dessin E3**

#### **.1 Réviser les exigences d'alimentation pour les appareils d'éclairage de Type 10 à 401 watts par appareil.**